

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

ABONNEMENT

Par année.....\$2.00
 Pour six mois.....1.50
 Pour quatre mois.....1.50

Edition Hebdomadaire.....\$1.00

Administration et Rédaction,
 524, Rue Sussex.

ANNONCES

Première insertion, par ligne.....\$0.10
 Tous les jours.....0.05
 Trois fois par semaine.....0.04
 Une fois la semaine.....0.02

Avis de Noces, Mariage ou Décès 50

La Société de Publication,
 PROPRIETAIRES.

LE CANADA

Ottawa, 26 Février, 1887

* SIR HECTOR ET SIR ADOLPHE

L'honorable ministre des Travaux Publics et Sir Adolphe sont arrivés aujourd'hui à midi par chemin de fer du Pacifique Canadien. Une foule immense de citoyens de la Capitale s'était rendue à leur rencontre. Son Honneur le maire, M. Robillard, député de la cité et M. D. O'Connor, président de l'association conservatrice, souhaitèrent la bienvenue à Sir Hector Langevin et à Sir Adolphe Caron, au nom des citoyens, des Canadiens-Français et des conservateurs d'Ottawa.

Sir Hector et Sir Adolphe répondirent en termes éloquentes, en français d'abord et en anglais en suite.

Faisant allusion aux paroles qui venaient d'être prononcées. Sir Hector Langevin dit qu'il était heureux de la victoire que le parti conservateur a remportée dans le pays, mais surtout dans la province de Québec, où les libéraux ont tenté de soulever les préjugés de race et de religion. Si, dit-il, nous avons remporté de belles victoires nous avons aussi subi des pertes douloureuses, et parmi celles qui nous touchent de plus près à Ottawa sont celles de Russell, Laprairie, de Gienarry, mais espérons, a continué Sir Hector, que nous reverrons avant longtemps ces vaillants champions dans l'enceinte du parlement.

Sir Adolphe Caron a remercié les citoyens d'Ottawa de la belle démonstration qu'ils faisaient en l'honneur du chef du parti conservateur dans la province de Québec, sir Hector Langevin. Il a raconté les moyens inavouables auxquels les libéraux de Québec avaient eu recours dans la dernière lutte, et dit que dans les circonstances les majorités obtenues par les ministres et les députés conservateurs étaient, de l'aveu même des adversaires, des majorités considérables.

Sir Adolphe a exprimé l'espoir de voir encore longtemps Sir John A. Macdonald et Sir Hector Langevin à la tête des affaires du pays et regrette comme Sir Hector Langevin, la défaite de MM. Mackintosh, Tassé et MacMaster qui seront de nouveau en parlement avant longtemps.

Les honorables ministres ont été ensuite reconduits en triomphe à leur demeure. Une cinquantaine de voitures enviroila les accompagnèrent. Parmi les principaux citoyens étaient Son Honneur le maire, MM. F. Clew, P. H. Chabot, E. G. Lavardure, A. D. Richard, Chas. Desjardins, O. Durocher, A. Pinard, Auclair, Gagné, Lemay, A. Foisy et Germain.

MENSONGES EHONTÉS

M. Pelletier ne pouvant se consoler de la veste qu'il a remportée dans la division électorale de Trois-Rivières, publie dans son organe, *La Justice* des saletés indignes de la plume d'un journaliste.

Il n'est pas besoin de dire que tous les avancés de la *Justice* sont faux de toute fausseté. A la seule lecture de ces accusations faites d'un langage digne tout au plus des poissardes de la halle, on s'aperçoit que la haine seule et pas autre chose animait l'écrivain qui a souillé sa plume d'une telle manière. L'adversaire malheureux de Sir Hector a sans doute écrit cette

prose ma'saine et mensongère après être parti de Trois-Rivières, le midi du jour de la votation, découragé par la tournure que prenait les choses. Nous lui offrons nos condoléances.

ECHOS DES ELECTIONS.

C'est le candidat libéral, M. Couture, qui est élu dans le comté de Chicoutimi, et non pas M. Gagné.

La majorité de l'honorable M. Costigan, ministre du revenu de l'Intérieur est de 350. M. Thériault de Fraserville était son adversaire.

La majorité officielle du Capt. Labelle, conservateur, est 83, sur son concurrent, M. Ladouceur, maire de Dorval.

La majorité de M. Frs. L. Desaulniers, conservateur, est de 167 dans St. Maurice.

C'est la troisième fois que M. Desaulniers remporte la victoire sur son adversaire M. Lord.

BRIC-A-BRAC

Les cotés de la vie (Suite) Je vais ce soir désapp pointer quelques lecteurs, je le sais; mais à vrai, je ne puis résister au désir qui me brûle, et les pieds et les mains de vous parler politique.

Aussi bien, après ce bain dans les eaux froides d'une déception acre, mais savourée, je sortirai frais et parfumé, et admirablement disposé pour vous faire goûter avec moi, lecteur, les joies pures et saintes du mariage, ce côté de la vie d'ins titution divine.

Par ons donc politique. Et puis, après, hein ? dis, lectrice à nous deux !.....

 Après tout, la politique, c'est un côté extraordinaire de la vie, et ce n'est pas le moindre; mais voilà le bûin prêt, j'en mbe.

Du que l'eau est froide !

Horresco referens.

Je vous écris au bruit que m'ap porte le vent qui souffle tempête, ce soir, d'une musique jouant à bride abattue, de par les rues d'Ottawa, le triomphe du grand parti—le parti de l'avenir, comme disait naïvement le Canada, la veille de la votation; le parti scélérat, comme je l'appelle quelquefois, histoire de faire endé ver mon ami Léonce Labelle—le parti conservateur, enfin.

 Ce parti, lequel a accompli toutes les grandes et les petites choses, bonnes et mauvaises du Canada, est revenu au pouvoir.

Cela a surpris beaucoup de monde, monde conservateur et monde libéral; mais puisque cela est arrivé, cela était sans doute écrit. Je crois aux choses écrites d'avance, moi; vous ? surtout quand c'est le ciel qui en trace les caractères; surtout de plus, quand l'enfer s'en mêle aussi. Or, comment voulez vous qu'un parti politique qui a pour soi, et Dieu et le diable n'arrive point ?

Pourtant, je m'étais raisonné Mettant le bon Dieu et Satan hors de cause dans cette affaire—ô témérité !—j'avais calculé curieusement. Faisant entrer en ligne de compte les faiblesses de l'humanité... canadienne, les miennes comprises, naturellement, je m'étais dit comme cela une foule de choses d'un raisonnement qui me paraissait serré, d'un raisonnement infallible dans sa conclusion, froidement logique avec les faits et les causes étudiées; la chute du colosse, sir John A. Macdonald et l'écroulement du grand parti.

Vous allez voir.

 Mais voilà l'énorme procession qui va passer par ici, rue Maria; regardez-la défiler.

Ca été très joli et très bête. Ça arrive que les jolies choses sont quelquefois très bêtes ! Je me disais donc—et je n'étais pas le seul à me parler à moi-même de la sorte: John premier, John le grand, le parti conservateur incarné, ayant fait du Canada ce qu'il est, il est impossible que les Canadiens ne fassent pas montre d'ingratitude en lui faisant une vieille lessive malheureuse. Voilà pour la nature humaine; c'est en nous.

GRANDE VENTE

—DU—

FONDS DE BANQUEROUTE

—DE—

M. S. RICHARD,

Coin des Rues Dalhousie et St. Patrice.

Cette grande vente commencera
SAMEDI MATIN, LE 26 COURANT.

ON DONNERA D'IMMENSES BARGAINS.

Tout le STOCK doit être vendu en dedans de trente jours.

Venez à bonne heure pour de bonnes chances.

Premier arrives, premier servis.

FOURNIER Freres.

Et voici pour le ciel: Sir John, être privilégié, ayant une mission directe à accomplir et l'ayant bien comprise, doit être aimé de haut, et il est impossible que la Providence le laisse mourir dans l'im pénitence finale, ne lui donne pas occasion de faire son purgatoire sur la terre; d'autant plus qu'en sa qualité de protestant, Sir John ne croit pas dans notre purgatoire de l'autre monde.

 Et voici pour l'enfer: Satan, à cause du bien extraordinaire que Sir John a fait à la religion catholique, a dû jurer de se venger tôt ou tard de cet ennemi du royaume des ténébres extérieures.

 Tout cela me paraissait plausible. Le ciel, la terre et l'enfer s'unissant pour renverser le colosse, le parti libéral était en lieu de croire à un triomphe éclatant cette fois. Mais non, c'est le contraire qui est arrivé; ergo...

Et je n'y comprends plus rien. Si ce n'est ceci: que Sir John A. Macdonald que, soit dit tout bas, nous aimons tous sincèrement, jus'tement parce qu'il a des défauts beaucoup et que c'est un grand homme, —a encore de longues années à vivre.

Si ce n'est aussi que le grand parti scélérat n'ait été de nouveau ramené au pouvoir pour la raison suivante:

Les libéraux ont sur leur programme une foule de bonnes choses, entr'autres le suffrage universel et la reconnaissance. Un jour, il leur fut donné de pouvoir faire loi de la première et montre de la seconde, et ils ne se prévalurent

B. G. AVIS

Il est donné avis que la première assemblée générale annuelle des actionnaires de "The Lake Temiscamingue Colonisation Railway Company" aura lieu le MARDI, premier jour de Mars prochain (1887) à huit heures P. M. au palais Archépiscopal d'Ottawa dans la cité d'Ottawa afin de procéder à l'élection de neuf directeurs pour l'année prochaine et pour les autres fins générales de la compagnie.

Par ordre du Bureau de Direction,
 LANSALLE GRAVELLE,
 Secrétaire-Trésorier.
 Ottawa, 19 février 1887.

BIG PUSH.

Tapis à Sacrifice.

237 Pièces de tapis Bruxelles et Tapisserie à vendre cette semaine.

Conditions comptant.
 Strictement un seul prix.

WOODCOCK'S

CHAPEAUX EN FEUTRE
 Seulement 25cts chaque.

MAGASIN DE MODES,
 A BON MARCHÉ

CHAPEAUX EN FEUTRE
 Seulement 25cts chaque.
 Meilleurs avantages à Ottawa
39, rue Sparks

BRYSON GRAHAM et Cie.

150, 152, 154, rue Sparks.

& Cie.

WALTER GLECH.
 (A continuer)

Pratique Salulaire — L'usage se répand beaucoup, même chez les personnes en parfaite santé, de prendre un petit verre d'amers avant le repas. C'est une pratique salulaire qui excite l'appétit et prépare une digestion facile et prompte. A cet effet, on ne peut conseiller rien de mieux que les "Amers Indigènes," dont un paquet de 25 cts. produit un demi gallon d'amers.

Carte

Les pilules de Valier sont le meilleur remède connu pour retourner aux jours leur teinte vermeille perdue par suite de maladie; ce remède est approuvé par l'Académie de Paris.

Un Emploi de Représentant
est offert dans chaque ville pour la vente à crédit des obligations à lots des villes de Paris, Marseille, Lyon, du crédit foncier de France etc., payables 5, 10, 20 et 50 francs par mois. Ecrire à M. le secrétaire de la CAISSE GÉNÉRALE D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT, société constituée le 4 mai 1866, 116, Place Lafayette, 116, à Paris.

NOTES COMMERCIALES

Hygiène.—Un des préceptes les plus rigoureux de l'hygiène domestique c'est de tenir les intestins, le foie et l'estomac en bon ordre. Le remède du Dr. S., le grand remède du jour pour ces trois importants organes, est donc l'un des agents les plus utiles de l'hygiène domestique.

Allez chez Chevrier Frères pour vos encadrages—Le seul magasin où ils seront faits au prix coûtant 486 rue Sussex.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viande fraîche de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Les sels de Fleur Patented pour 75c. Chez N. A. Savard.

Temps des présents

A cette occasion, ne manquez pas de faire une visite aux magasins de P. C. Guillaume, car là vous trouverez toutes sortes de jolis objets pour les étrennes, tels que livres d'histoires avec beaux couvertures de luxe, albums couverts en peluche et en cuir de Russie; objets de fantaisie de toute sorte, et jouets d'enfants, une grande variété; aussi le plus grand choix de cartes avec inscriptions en français et en anglais.

Toutes les personnes nerveuses ne devraient pas manquer d'Eau St-Léon, le meilleur remède. BUNN, seul agent.

La Vieille France n'oublie jamais les enfants de ses enfants; lors même qu'ils sont éloignés d'elle, elle éprouve un vrai bonheur de pouvoir les reconnaître, par leur fidélité aux traditions de leurs pères: Dieu et nos droits.

Montres, Bijouteries, Jongs de mariage etc. en tous genres, à 50 pour 100 de rabais et garantis tels que représentés sinon l'argent vous sera remis. Chez H. Norez, No 30 rue Rideau, près du pont des Sauteurs.

Bargains à commencer d'aujourd'hui. Le 21 août 1886.

L'Eau St-Léon est le meilleur remède pour la Diptérie. Prescriptions en français. B. C. BUNN, seul agent.

Unités métriques internationales

Leurs valeurs en unités canadiennes

LONGUEURS

Le MÈTRE (dix-millionième partie du quart du méridien terrestre) vaut 3 pieds 3 lignes, ou 1 verge et 1/10.
Le décimètre (10^e du mètre) vaut 4 pouces anglais, ou une largeur de main.
Le centimètre (100^e du mètre) vaut 3 lignes, ou 3/8 de pouce, largeur du bout du petit doigt.
Le millimètre (1000^e du mètre) vaut 1/32 de ligne.
Le décimètre (10 mètres) vaut une demi-onze, ou 2 perches, ou 11 verges, ou 33 pieds.
L'hectomètre (100 mètres) vaut 5 chelines, ou 110 verges, ou près de deux arpens.
Le kilomètre (1000 mètres) vaut 50 chaînes, ou 1100 verges, ou environ 2 3/4 de mille.

SURFACES

Le MÈTRE CARRÉ vaut 1 verge carrée et 2/10 ou près de 11 pieds carrés.
L'are ou décimètre carré vaut 4 perches carrées anglaises, ou 120 v. rges carrées.
L'hectare ou hectomètre carré vaut 2 acres 1/2, de sorte que 2 hectares font 5 acres.
Le kilomètre carré vaut environ 2 1/2 de mille carrés, de sorte que 5 kilomètres carrés valent environ 2 milles carrés.

VOLUMES ET CAPACITÉS

Le MÈTRE CUBE, ou stère ou tonneau, vaut 1 verge cube et 2/10, soit 34 pi. de cubes, ou 220 gallons, ou 2 p. de 3 minots.
Le LITRE ou décimètre cube vaut environ 1 pinte.
Le décalitre (10 litres) vaut 2 gallons et 1/5.
L'hectolitre (100 litres) vaut 22 gallons.

POIDS

La TONNE métrique (poids d'un mètre cube d'eau) vaut l'ancienne tonne canadienne, ou un peu plus que la tonne anglaise.
Le quintal métrique vaut 2 fois l'ancien quintal canadien, ou 2 fois et 1/5 l'ancien quintal anglais.
Le KILOGRAMME (poids d'un litre d'eau) vaut 2 livres et 1/5 (avoirdupoids), de sorte que 5 kilogrammes valent 11 livres.
Le GRAMME (poids d'un centimètre cube d'eau) vaut 1/28 d'once, ou un peu plus qu'une demi-drachme.

MONNAIES

Le FRANC vaut 1 chelin, ou 1/5 de piastre.
Le centime est la 100^e partie du franc; 5 centimes font 1 sou ou 1 centin.

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Dr. J. A. FISSIAULT,
CHIRURGIEN-DENTISTE,
No. 25, Rue Sparks, en face du Russell
Extraction d. s. dents à l'aide du gaz.
Heures du bureau de 9 a.m. à 5 p.m.
Ottawa, 17 nov. 1886—la

A. J. A. ROBILLARD
MÉDECIN VÉTÉRINAIRE
46 RUE YORK
Seu Canadien-Français diplômé au Collège d'Ontario jusqu'à ce jour.

Macdougall, Macdougall & Belcourt,
AVOCATS, PROCUREURS
Ontario et Québec.

"Scottish Ontario Chambers" coin des
rues Sparks et Elgin, Ottawa.
Hon. Wm. Macdougall, C. R.
F. Macdougall, L.L.M.
N. A. Belcourt, L.L.M.

Dr J. Nolin
CHIRURGIEN-DENTISTE.
Élève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.
Coin des rues Rideau et Sussex
Heures de bureau : 9 à 5.

Dr L. Coyteux Prevost
132, Rue Daly, Ottawa.
HEURES DE BUREAU 8. à 10 a. m.
" " " 1. à 3 p. m.
" " " 6. à 8 p. m.

Valin et Adam
AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS
ARGENT A PRETER.
BUREAU : 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.
J. A. VALIN, A. A. ADAM.
M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette province.

Dr Alfred Savard
BUREAU :—No 376 RUE CUMBERLAND
Ancienne résidence du Dr Prevost

L. A. Olivier
AVOCAT
Bureau.—Rue d'Alfred et des rues Rideau et Sussex, Block d'Edison, Ottawa, Ont.
ARGENT A PRETER

Dr C. G. Stackhouse
DENTISTE
M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et a sa résidence privée au No 288, rue Albert Ottawa.

Le docteur extrait les dents sans causer de douleur à son patient en se servant du gaz azotique oxydé dont il fait une spécialité.

CARTES PROFESSIONNELLES

HULL

MAJOR & TALBOT,
AVOCATS.
Bureau à Papineauville et à Hull, coin des rues Britannia et Albert.

Suivent les cours de Circuit à Hull, Papineauville et Aylmer, la cour Supérieure, la cour Criminelle, les cours Supérieurs et de l'Échiquier.
Hull, 21 déc. 1886.

Paul T. C. Dumais
INGÉNIEUR DE LA CITÉ DE HULL,
ARPEUTEUR FÉDÉRAL ET DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
Arpentage des limites de bois, terrains miniers, division des lots de fermes exécutés aux conditions les plus faciles.
Bureau : Hôtel de ville, Hull. Résidence : King's Road, Hull.

P. Thos Desjardins
NOTAIRE PUBLIC
Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa
Bureau et résidence : 117 rue Principale Hull. Bureau à La Pointe à Gatineau.
Argent prêt sur propriétés foncières.

J. Malcolm Macdougall, B. C. L.
Avocat, Procureur et Solliciteur. Aviseur légal du comté d'Ottawa.
RUE MAIN, AYLMEY, P. Q.

Rochon et Champagne
AVOCATS
246 Rue Principale, Hull
A Rochon. L. N. Champagne, L.L.D.

RESTAURANT FRANÇAIS
C. L. BELIER, Prop're
68, rue Metcalfe, Ottawa.
Repas à toute heure. Les consommateurs peuvent compter sur toutes les primaires de la saison. Une table d'hôte régulière pour le dîner sera tenue tous les jours de 8 hrs. p.m. à 7.30 p.m. HUITRES, UNE SPÉCIALITÉ! HUITRES FRAÎCHES REÇUES TOUS LES JOURS! services dans tous les genres. Essayez-les!
Les bals, les parties de noces ainsi que des dîners complets seront servis à court délai aux familles privées. Soupes, plats divers, salades, dîners déjeunés, plat de gibier, gibiers de toutes descriptions, gelées, charlotte russe, pudding glacés, glaces de toute sortes peuvent être obtenus sous le plus court délai.
Ottawa, 26 novembre 1886.—lan.

AVIS AU PUBLIC

Si vous voulez acheter ou faire vendre un lot de terrain, une maison ou autres dépendances, adressez-vous à

A. B. Macdonald
Encanteur et agent pour propriétés foncières, No. 111 rue Rideau. (Bloc Birckett)
N. B.—Ventes tous les matins, à 11 heures, midi et soirs.

PENSION DEMANDÉE—Un jeune homme de langue anglaise désire trouver une bonne pension dans une famille Canadienne-française parlant le langage français d'une manière pure et correcte. On préférerait une famille dont l'un des membres pourrait enseigner le français dans la maison même. Pour informations s'adresser au bureau du "Canada", rue Sussex.
Ottawa, 23 Dec., 1886.

VENANT D'ÊTRE REÇUES

10,000

ROULEAUX DE TAPISSERIES

De tous genres et de tous prix.

Aussi, assortiment complet et varié de Peintures, Huile, Mastic.

Et tous les articles qui d'ordinaire font partie d'un magasin de ce genre.

Tous les ouvrages sont exécutés sous la surveillance de M. Philibert. Une visite est sollicitée.

G. PHILIBERT
PEINTRE.
208 RUE DALHOUSIE OTTAWA.

Collège International, Commercial
ET PRÉPARATOIRE.
INSTITUT D'ÉDUCATION
DE FRAWLEY.
Transporté au No. 474, Rue, Sussex.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et le grandes capacités.

L'objet du collège est d'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies.

Jeune—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieur.

Jeune—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquiescer les connaissances qu'ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de No. embre, Janvier et Mars.

H. J. FRAWLEY, M. A.
N. B.—L'Institut s'est assuré les services du Professeur J. A. GUIGNARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont :—
Matin 9.30 à 12.00
Après-midi 2.30 à 5.30
Soir 7.30 à 10.00
Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

HOTEL RIENDEAU
VENU SUR LE PLAN
Européen et Américain,
64 Rue St. Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désiré. La table est toujours abondamment servie. Les prix sont de la saison, préparés par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure.

Un trouva constamment à cet établissement de premières classes, des vins, liqueurs et cigares de choix.
JOS. RIENDEAU,
Propriétaire.

BARDEAUX!

M. G. A. Adam, de la Pointe Gaillaneau, informe ses amis et le public en général qu'il a en mains une grande quantité de Bardeaux en pin avec chanfrein et pleins dans les côtes qu'il vendra à d'aussi bonnes conditions que partout ailleurs. Les personnes qui désiraient acheter de bons bardeaux avec chanfrein y gagnent car ce qui donne de la valeur au bardeau offert en vente par M. Adam, c'est la manière dont il est chanfreiné et la qualité du bois dont il est fait. M. Adam n'emploie que les restes de son moulin pour confectionner son bardeau, mais le fait d'après le billot de bois solide. Avis aux connaisseurs?

G. ADAM
Pointe Gaillaneau
Ottawa, 29 Oct. 1886—6m.

MOUSTACHES!

La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre poste de 3 centins à

WILLIAM JONES,
Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont.

CHEVALURE MAGNIQUE

Les dames qui enverront un timbre de poste de 3 centins recevront des instructions sur la manière de garder à leur cheveu leur couleur primitive, les empêcher de tomber et se garantir des maux de tête.

WILLIAM JONES,
30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont.
Ottawa, 13 Sept. 1886—lan

Poudres de Condition d'Alexander

SOULES POUR les ROGNONS
ET AUTRES
MÉDECINES CÉLÈBRES
— POUR LES —
Chevaux
AGENT A OTTAWA.—C. STRATTON.
Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

AVIS.—Les médecines ci-dessus, odeur agréable dans tout le Canada pour efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER,
N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez LAPORTE, rue Rideau, GOODALL & FILS, rue Wellington et DALGLISH & FRÈRE, rue Queen, ouest.

Chevrier Freres

466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, reveil matins, cadres, miroirs, etc.,

vendus à la semaine par

CHEVRIER FRERES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons

Quelques uns des avantages

DES
CÉLÈBRES

AMERS INDIGÈNES,

— LE —

POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1^{er} Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas se le passer avec son argent. Avec un paquet de 25c., on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois demiers.

2^e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme le houblon, pissenlit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3^e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4^e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purgatif du sang.

5^e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

6^e Avantage—Les "Amers Indigènes" sont sans égal.

PORTRAITS

GRANDE REDUCTION
Photographies grandeur
CABINET
\$2.00 par doz.

CHEZ
Dorion & Delorme
140 Rue Sparks et 599 Rue Sussex

Coin de la rue Rideau,
OTTAWA.
P. S.—Satisfaction garantie.

James R. Bowes
ARCHITECTE
Chambre 25,
SCOTISH ONTARIO CHAMBERS
RUE SPARKS.
Ottawa 9 juin 1886—la

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez
MCDUGALL & CUZNER
Le us ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de
GROSSE TARRIÈRE,
Rue Sussex, et coin de la rue Duke,
CHAUDIÈRES, OTTAWA.
Et à MATTAWA, P. Q.
MCDUGALL & CUZNER.

PELLERIES! PELLERIES!

L'HIVER EST ARRIVÉ!

GRAND ASSORTIMENT
— DE —
Capots en Fourrures, Casques, Gants, Mitaines,
POUR TOUS LES GOÛTS;
Collets de Manteaux, Manchons, garnitures en Loutre, etc., etc.

CHEZ
J. COTE,
123, Rue Rideau.

Pour garnir les Maisons.

Nous venons de recevoir un assortiment de

TAPIS de BRUXELLES
— T DE —
TAPISSERIE
Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell,
RUE O'CONNOR.

Montres, Chaines, Colliers Etc.,

VENUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE

\$1. par semaine

— PAR —

Chevrier Freres

466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, reveil matins, cadres, miroirs, etc.,

vendus à la semaine par

CHEVRIER FRERES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

— DU —

"CANADA"

ET DE

L'Union Nationale

524 RUE SUSSEX.

OTTAWA

On exécute à ces ateliers toutes sortes

D'IMPRESSIONS

TELLS QUE :

Livres,
Têtes de comptes,
Memorandums,
Cartes d'affaires,
Cartes de visite,
Chèques,
Billets,
Traités,
Enveloppes

Catalogues,
Listes de prix,
Programmes,
Circulaires,
Affiches,
Placards,
Lettres funéraires,
Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte,
Déclarations sur billet,
Demandes de plaidoyer,
Comparutions,
Subpœns,
Amidavis,
Oppositions,
Fiats,
Inscriptions
Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

Contrats de vente,
Contrats de mariage,
Blancs de billets,
Procurations
Quittances,
Transports,
Protêts,
Obligations, etc

POUR LES SEC.-TRESORIER

Listes d'évaluation,
Listes De Perception,
Liste Alphabétique d'électeurs.

LE TOUT SUR BON PAPIER

ET A DES

PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Post. reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS:

LE "CANADA" quotidien, par an, \$2.00
L'UNION NATIONALE hebdo., de \$1.00

Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

Exp. des Boston et New-York via Rouse's Point.

120 p.m. Quittera Ottawa, gare de Rouse's Point à 3.30 p.m. et se raccordera à cet endroit avec les trains du Vermont Central et Delaware et Hudson, pour l'Est et le Sud, arriveront à Boston à 7.49 et à New-York à 7.00 le lendemain matin.

Des chars dorciotes Pullman sont attachés aux trains entre Ottawa et Boston. Les passagers d'Ottawa pour New-York prendront les Pullman à St. Alban ou à Rouse's Point.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.

B. J. CHAMBERLIN,
Surintendant Général.

PERCY R. TODD,
Agent général des passagers.

So
lent
fure
un c
d'un
pas
tout
tres.
all
quar
brus
blou
nous
chon
s'enf
d'êtr
No
était
femm
qui m
chev
daier
front
visag
les y
bante
te, le
des a
de ré
Quel
heure
dire; j
voir e
tifiqu
Not
coin,
bes sé
deux
ques
cela d
dain,
d'un c
petite
nous l
embar
nous é
plus
Mais s
elle.
circon
une es
cercue
trains
sait qu
encore
pourta
pitié
l'air c
grands
— B
êtes la
— O
— Sa
brave
La m
étonne
ne s'e
dans s
dresse
elle re
— O
messie
vivre; j
travail
nourri
Mais
nous.
— O
pas de
est bien
mieux
dans
aux bêt
quand
— Q
tend
vés, il
petite,
trop fat
née. A
malheu
et dans
— Co
pays ci
— Le
ironie!
que not
marcha
le bon
l'ovrag
employ
bonne v
belle fa
ce hame
homme
pour co
ge voisi
veau me
lieues é
Bientôt
puis ces
r-nvoyés
meunier
revu. I
avait é
s'install
tres avri
sons éta
faute d
et les b
habitant

TYPOGRAPHIQUES

"NADA"

Nationale

SUSSEX.

ITAWA

ateliers toutes sortes

PRESSIONS

LES QUE:

Cartes de visite,

Chèques,

Billets,

Traites,

Enveloppes

Placards,

Lettres funéraires,

c. etc., etc.

POUR AVOCATS

sur billet,

de plaidoyer,

Subpoenas,

Amendments,

Obpositions,

Fiat,

Inscriptions

c. etc., etc.

NOTAIRES

mariage,

de billet,

curations

Quittances,

Subpoenas,

Amendments,

Obpositions,

Fiat,

Inscriptions

c. etc., etc.

SEC.-TRESORIER

de billet,

de plaidoyer,

Subpoenas,

Amendments,

Obpositions,

Fiat,

Inscriptions

c. etc., etc.

TOUT

PAPIER

DES

TRES BAS

enveloppes par la Post.

attention toute spéciale et

un délai.

ANNONCEMENTS:

quotidien, par an, \$3.00

ONALE" hebdo., de \$1.00

ment est inviolablement

LA PETITE MENDIANTE

Soudain un bruit de voix violentes et colères éclata ; puis ce furent des coups sourds et enfin un cri perçant. Le tout sortait d'une maison qui ne nous avait pas frappé, étant plus retirée et tout aussi misérable que les autres. Nous y courûmes. Nous allions pénétrer sans dire gare quand la porte s'ouvrit d'une brusque saccade ; un homme en blouse nous bouscula rudement, nous jeta un regard noir, machonna je ne sais quel juron et s'enfuit comme s'il eût craint d'être poursuivi.

Nous entrâmes : une femme était devant nous, si le nom de femme peut s'appliquer à l'être qui nous contemplant ahuri. Des cheveux d'un jaune sale pendaient sur son cou nu, sur son front bas, et voilaient à demi son visage stupide, presque bestial ; les yeux ternes, les paupières tombantes, la bouche grande ouverte, les traits creusés, accusaient des années de misère, d'apathie, de résignation morne et affaissée. Quel âge pouvait avoir la malheureuse ? Nul n'aurait pu le dire ; mais on était étonné de voir entre ses bras un enfant cheffif qui n'avait que quelques mois.

Nous distinguâmes dans un coin, un tas de loques et d'herbes sèches, une table boiteuse, deux chaises dépaillées et quelques ustensiles de ménage, tout cela d'une saleté révoltante. Soudain, une maigre fillette émergea d'un coin sombre. C'était notre petite mendicante qui venait à nous toute souriante et un peu embarrassée. Maintenant que nous étions ses amis, elle n'osait plus nous demander la charité. Mais sa mère s'en chargea pour elle. Elle avait une figure de circonstance. Elle grimait une espèce de sourire : l'air d'un cerceuil, le ton laroyant, elle traînait ses paroles et ne réussissait qu'à être plus repoussante encore. Nous surmontâmes pourtant notre répugnance, par pitié pour la petite qui avait l'air de nous implorer de ses grands yeux affectueux.

— Bonjour, madame : vous êtes la mère de cette fillette ?
— Oui, mes bons messieurs.
— Savez-vous ce que c'est une brave enfant que vous avez là ?
La mère regarda sa fille avec étonnement ; on eût dit qu'elle ne s'en doutait pas ; mais rien dans son regard ne trahit la tendresse maternelle. Cependant elle reprit de sa voix pleurarde :
— Oh ! pour ça, oui, mes bons messieurs, c'est elle qui nous fait vivre ; car moi je ne peux pas travailler avec ce petit que je nourris.

Mais votre mari ? dit l'un de nous.
— Oh ! mon homme, il n'y a pas de danger qu'il travaille, il est bien trop figniant. Il aime mieux courir les bois, se vautrer dans l'herbe, faire la chasse aux bêtes et dormir en rentrant quand il ne nous roue de coups.
— Et tenez, quand vous êtes arrivés, il était en train de battre la petite, parce qu'elle se disait trop fatiguée pour aller en tournée. Ah ! nous sommes bien malheureux de vivre comme ça et dans un si vilain pays encore.
— Comment s'appelle donc ce pays-ci ?
— Le moulin-Neuf, dit-elle.
— Le moulin-Neuf ! Amère ironie ! C'était le moulin délabré que nous avions vu. Certes, il marchait bien autrefois et c'était le bon temps alors ; on avait de l'ouvrage, au moins ; le meunier employait tous ces hommes de bonne volonté et il les payait en belle farine. Aussi, chacun dans ce hameau avait sa maison, et les hommes étaient trop occupés pour courir au cabaret du village voisin. Mais un jour, un nouveau meunier s'était établi à deux lieues en descendant la rivière. Bientôt l'ouvrage avait diminué, puis cessé tout à fait. On avait renvoyé les ouvriers ; à la fin le meunier avait abandonné son moulin et on ne l'avait jamais revu. Depuis ce temps-là, tout avait déperlé alentour ; ceux qui avaient de quoi étaient allés s'installer ailleurs ; mais les autres avaient dû rester ; les maisons étaient tombées en ruines, faute d'argent pour les réparer et les fièvres avaient dévoré les habitants. Il ne restait plus

maintenant que trois ou quatre ménages trop misérables pour pouvoir déménager.

À ce moment la porte s'ouvrit, un garçonnet de huit ans entra. Il n'avait aucune ressemblance avec sa sœur ; son visage était dur et sournois ; il nous toisait de la tête aux pieds comme des intrus, sans même saluer.

— Tu ne dis pas bonjour ? fit la mère.
— Tiens ! pourquoi donc ? Est-ce que je sais qui c'est, moi ? Et il alla s'étendre majestueusement sur ce qui lui servait de lit. La mère, loin de le gronder, le couvrait de cet œil attendri qu'une femme réserve toujours pour son fils.

— Et d'où viens-tu comme ça ? reprit-elle.
— Du bois, dit fièrement le gamin.

Ah ! il était bien le fils de son père, celui-là. Le loupveteau valait le loup, était paresseux avec délices, et déjà coureur de grand chemin, bien qu'il n'eût pas encore ses neuf ans. Mais la mère trouvait cela tout naturel, et la petite elle-même, si courageuse et si dure à la peine, voyait, sans étonnement et révolte son frère vagabonder tout le long du jour. Il faisait comme le père, et elle faisait comme la mère : avait fait jadis.

Cependant, toujours douce et gaie, elle allait à lui, et gaiement. Si tu dis bonjour, je t'emmènerai avec moi aujourd'hui, et si on me donne des sous, tu auras du pain d'épice.

Mais lui la repoussait, sauvage, en la retournant, sans lui répondre du côté de la muraille. Pauvre petite ! gagne-pain et souffre-douleur d'une pareille famille ! était dur. Nous aurions voulu lui donner quelque chose qui lui fit plaisir et qui lui restât. Que veux-tu qu'on t'apporte, lui dis-mes-nous elle rougit, hésita longtemps, puis de sa voix grave et basse elle nous demanda un alphabet pour apprendre à lire et puis..... (elle hésita de nouveau) un petit miroir pour s'y voir en se peignant. Oh ! elle ne voulait pas une grande glace, bien sûr ! Seulement un de ces petits miroirs que les marchands ambulants vendent quatre sous.

— Grosse bête ! s'écria la mère qui trouvait qu'elle ne demandait pas assez. Hélas oui ! c'était bien peu, et pourtant la joie avait monté de son cœur à son visage enfantin, quand nous avions promis de revenir avec les objets désirés.

En partant, pris d'une immense pitié pour la petite martyre, nous disions à la mère :
— Soyez bonne pour votre fille elle le mérite bien ; et surtout défendez la contre son père.
— Dame ! messieurs, il faut bien qu'elle s'y fasse ; la vie ne sera pas plus douce pour elle que pour moi et puis elle ne s'en porte pas plus mal pour ça, vous voyez !

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur
MOULURES POUR ENCADREMENT
D'IMAGES, MIROIRS,
(Glaces de fabrique allemande et anglaise)
Tableaux à l'huile anglais, français et allemands,
Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en plûche, et de canevas pour tableaux
LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLES TANT LA SEMAINE QU'LE MOIS
IMAGES ENCADRÉES AU PRIX DES MANUFACTURES
Venez me faire une visite, Et vous vous étonnerez au moins de 10 à 25 par cent.
— Je vendrais aux marchands les miroirs, cadres, peintures, miroirs, canevas pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.
W. A. ARMOUR,
452 rue Sussex.

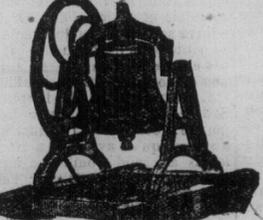
Déménagement.

A partir de Lundi, le 31 courant mon poste d'affaire sera au
NOUVEAU MAGASIN
Coin des Rues Sussex et York, où je m'occuperai du commerce de Gros et de Détail.
L'ancien magasin No. 455, Rue Sussex, sera fermé et ne servira que d'entrepôt pour mes marchandises.
P. C. GUILLAUME
Libraire, Importateur.

CONTRAT DE LA MALLE.

DES SOUMISSIONS adressées au Maître Général des Postes seront reçues à Ottawa jusqu'à midi le 11 mars 1887 pour le transport des Mallets de Sa Majesté, sous les conditions d'un Contrat pour un terme de quatre années deux fois par semaine, aller et retour, entre Templeton Est et Pe Kins, à partir du 1er Avril prochain.
Des avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés au sujet des conditions du Contrat, seront en vue aux Bureaux de Poste de Templeton Est et Pe Kins, où l'on pourra, aussi, se procurer des formulés de soumission.
T. P. FRENCH,
Inspecteur des Postes.
Bureau de l'Inspecteur des Postes,
Ottawa, 12 février 1887.

CHANTELOUP



MONTREAL, P. Q.
Fonderies à Cloches
POUR EGLISES,
SEULES OU EN CARILLONS,
AVEC MONTURES EN FER OU EN BOIS,
A meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines.
Fournitures pour intérieurs des églises.
Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes.
Ottawa, 16 Sept. 1886 — la.



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chateaus, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'Ile du Prince Edouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.
Des nouveaux et élégants chars-palais grésés de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.
Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi par le train de 5.30 du matin.
Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.
Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du Fret.
Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. KING, Agent de Billets,
No. 27, rue Sparks, Ottawa
ROBERT H. MOODIE,
Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 98 bloc Rossin, rue York, Toronto.
BUREAU DU CHEMIN DE FER,
Moncton, N. B., 1er Dec., 1886. la

Cinquante pour cent de moins

LIVRES ! LIVRES !! LIVRES !!!
Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.
RELIURE, PAPETERIE.

LES sousignés qui assistent aux principales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre.
Tous les livres neufs et de seconde main et les revues seront livrés dans le plus

OU' AUX COLONIES

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.
J. MOSCRIPT, PYE et Cie.
Relieurs Exportateurs, Papeteriers, Éditeurs
154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.
BONNE NOUVELLE DU PAYS!
Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la succité

Cinquante pour cent de moins

société) qui a acquis une grande expérience dans les différents besoins des dames et des messieurs à l'étranger et dans les colonies, agit comme agent général, et exécute avec économie et célérité les commissions qu'on lui confie, pour toute demande petite ou grande tenant de l'Europe. Des correspondants dans toutes les parties.
Manufactures et patentes, aussi entreprises financières et commerciales placées sur le marché anglais. Honoraires payés d'avance £25 sterling. Paroles recherchées.
Épargnez du temps, des peines et des dépenses, en communiquant avec M. Pye, 154 rue West Regent, Glasgow.
Une remise sera dans tous les cas accompagnée d'instructions.
Ottawa, 16 Novembre 1886 — 3m.

ORIZA LACTE CREME ORIZA - ORIZA VELOUTE
AVIS
aux Consommateurs
DE LA
PARFUMERIE ORIZA
PARIS - 207, Rue Saint-Honoré, 207 - PARIS
Maison fondée en 1845
1. Aux soins de préparation qui 2. A leur qualité inaltérable et à la suavité de leur parfum
MAIS ON HAÏTE LES FAUSSETÉS DE LA PARFUMERIE ORIZA
L'apparence extérieure de ces imitations étant identique aux véritables Produits Oriza, Messieurs les Consommateurs feront bien de se méfier du parti pris de l'imitation et de considérer comme faux tout produit dont l'aspect extérieur ne se soit pas perdu que par des imitations peu honorables.
Bonne Nouvelle du Pays!
Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la succité

Chemin de Fer Canadien du Pacifique
LIGNE COURTE
ENTRE
Ottawa, Quebec
ET MONTREAL.
TABLEAU DES HEURES
Ligne Courte
Ligne Express
Ligne Local
Ligne de nuit

Les Pilules de Vallet
ne sont pas argentées, le nom Vallet est imprimé en noir sur chaque pilule blanche.
ont été approuvées par l'Académie de Médecine de Paris et autorisées par arrêté ministériel.
sont le ferrugineux le plus efficace pour guérir l'anémie, les pâles couleurs, les portes blanches.
donnent aux joues la teinte vermeille perdue par la croissance rapide, la maladie, les excès.
sont très contre-faibles. Refuser tout facon ne portant pas la signature du Docteur Vallet.
PARIS - 19, RUE JACOB, 19 - PARIS

BRANCHE D'AYLMER
Les trains quittent Hull pour Aylmer à 9.00 a.m., 1.24 p.m., 5.20 p.m., 10.10 p.m.
Arrive d'Aylmer à 8.20 a.m., 11.08 a.m., 4.05 p.m., et 8.20 p.m.
SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA
Laisse Ottawa
Gare Union..... 7.00 a.m. 2.00 p.m.
Arr. à Prescott..... 9.45 a.m. 4.05 p.m.
Laisse Prescott..... 7.00 a.m. 2.05 p.m.
Arr. à Ottawa..... 10.00 a.m. 4.10 p.m.
Connexion par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains.
La seule ligne directe pour New-York

Le véritable CHEMISE GARNET-GIRARD
est le remède souverain pour la guérison de toutes les Plaies, Fongues, Pustules, Démangeaisons, Éclairements de toute espèce.
Ce Topique excellent a été officiellement approuvé pour la guérison des Tumeurs, Éruptions de chair, Abscesses, Gangrènes.
RENDRE AUX CHAIRS SOULÉES LA SÉRIÉTÉ DES CHAIRS
Dépôt général à PARIS, 5, rue de la Harpe, et dans toutes les bonnes Pharmacies.
A. C. O. DACIER à ces médecines en dépôt à sa pharmacie

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884 :
L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 p.m.
" " " " Arr. à Toronto à 9.50 p.m.
" " " " Arr. à Toronto à 11.45 p.m.
" " " " Arr. à Toronto à 8.30 a.m.
" " " " Arr. à Ottawa à 5.00 p.m.
" " " " Arr. à Toronto à 8.00 p.m.
" " " " Arr. à Ottawa à 4.38 a.m.
Chars palais élégants sur les trains du jour.
Chars dortoirs somptueux sur les trains du soir.
Connexions à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc ; aussi pour le chemin de fer de Utica and Black River et ses nombreuses connexions pour le sud et l'est.
Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.
Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets,
43 RUE SPARKS
D. MCNICOLL
Agent général des passagers.
J. B. PARKER,
Agent de Billets.
W. WHYTE
Surintendant-général
W. C. VANHORNE,
Vice-Président

Tailles pour Fenêtres
Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada
JACOB ERRATT
MAGASIN PALAIS DE MEUBLES
25 RUE BIDEAU.
N. B. - Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine

L'EAU Minérale St-LEON
Deviens au Canada la médecine la plus populaire.
Un autre témoignage important
Picton, N.-E., 19 août 1886
F. WYATT FRASER, Esq.,
Agent Général pour l'Eau St-Léon, Nouvelle-Ecosse.
Cher monsieur,
Depuis trois ans, je souffrais de la dyspepsie et des bronchites ; j'avais essayé maints remèdes prescrits par les meilleurs médecins, et rien n'avait fait effet. Quand on me conseilla d'essayer l'EAU ST-LEON, j'en fis usage depuis quelques mois, suivant la prescription, et c'est le premier remède qui ait apporté quelque soulagement aux indispositions que je viens de dire. Je suis heureux de recommander cette eau à toutes les personnes qui souffrent de dyspepsie et des bronchites.
Avec respect, votre, etc.
P. L. LEMAISTRE,
Capitaine du vapeur Beaver.
J. B. C. DUNN,
Seul Agent dans Ottawa,
195 et 200 Rue Dalhousie,
24 sept. 1886

EST-CE BIEN LE
"New Williams"
la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir ?
Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.
Faites-en l'essai.
C. McDIARMID,
163, rue Sparks.

HENRI MASSE
EPICIER et BOUCHER
COIN DES RUES
Primrose et Cambridge
Le public trouvera toujours à mon magasin des épicerie de premier choix, et à mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches.
Ordres exécutés avec promptitude, Effets livrés à domicile

AVIS
COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER DE COLONISATION D'OTTAWA.
AVIS est par le présent donné qu'une assemblée spéciale générale des actionnaires de la Compagnie de Chemin de Fer de Colonisation d'Ottawa sera tenue au bureau principal de la Compagnie, dans la cité d'Ottawa, samedi, le 12ème jour de mars prochain, à 2 heures, P. M., afin de substituer à l'assemblée annuelle des actionnaires de cette Compagnie qui aurait dû avoir lieu le 4ème jour de janvier dernier, et à cette dite assemblée, les Directeurs seront élus et les affaires générales de la Compagnie y seront discutées, de même que si cette assemblée était l'assemblée annuelle générale de la Compagnie.
H. B. MACKINTOSH,
Secrétaire de la Compagnie.
Daté à Ottawa, Ont.,
ce 10 fev. 1887.

Aux Inventeurs
J. Coursolle & Cie.,
Soliciteurs de Brevets d'Invention
Dessins de Fabrique, Marques de Commerces et de Bois
Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.
J. COURSOLLE & Cie.,
CHAMBRE VICTORIA,
Vis-à-vis le bureau des Brevets,
OTTAWA, Ont.
B. P. - Boîte 63,
24 Fev. 1883

Maison de Pension Privée
- TENUE PAR -
Mde. E. BÉNAUD,
No. 119 rue O'Connor, Ottawa.
On trouvera à cette maison une pension de première classe de même que des chambres confortables, spacieuses et bien chauffées. Conditions avantageuses.
Ottawa, 1 Janvier 1887. 1m
Dépôt du Journal
M. Thomas, épicière, Hull.
Mlle Séguin, rue Principale, Hull.
M. Guillaume, libraire, York et Sussex, Ottawa

Marchandises Sèches
Favables à la Semaine.
Walker Bros & Cie
165 RUE SPARKS.
Allez visiter leur STOCK de couvertures, couvre-pieds, tapis, propreté, etc., etc.
Les effets sont livrés immédiatement.
Ce magasin n'a rien à faire avec les autres établissements de ce genre à Ottawa.

